平成14年5月26日　第1332号　発行：湯沢町役場総務課

# 広報ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい
美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

# 喫煙者のあなたへ

## ～5月31日は「世界禁煙デー」～



### ●あなたの体をむしばむ「たばこ」

たばこを吸わない人に比べて、喫煙者のがん死亡率がどのくらい高いか、知っていますか？喉頭がんによる喫煙者の死亡率は、非喫煙者の実に32倍に上がります。もちろん、これは一例に過ぎません。肺がん、胃がん、肝臓がんなどのリスクもそれぞれ大幅に高まります。

また、喫煙者は非喫煙者に比べて狭心症や心筋梗塞など虚血性心疾患の死亡リスクが1.7倍も高くなっているほか、慢性気管支炎、肺気腫などにも関係しています。さらに、胃潰瘍や十二指腸潰瘍、歯周病などにもなりやすいという調査結果があります。(1980～90年「循環器疾患基礎調査」)

### ●「受動喫煙」の防止に禁煙・分煙を

自分の意思とは無関係に、生活環境の中でたばこの煙にさらされ、それを吸わされることを「受動喫煙」といいます。この受動喫煙を防ぐことが社会の課題となっています。毎日20本以上喫煙する夫をもつ非喫煙者の妻ががんになるリスクは、そうした受動喫煙のない人の1.91倍にもなるという研究結果もあります。(1983年・平山雄氏調査)家庭や職場、公共施設での禁煙・分煙の徹底が一層求められています。

【主流煙に比べた副流煙の有害物質の量】

喫煙者がたばこの吸い口から直接吸う煙を「主流煙」、たばこからの先から立ち上がる煙を「副流煙」といいます。実は副流煙のほうが、主流煙よりはるかに有害物質が多く含まれています。

| | |
|---|---|
| ニコチン | 2.8倍 |
| タール | 3.4倍 |
| ベンツピレン（発がん物質） | 3.9倍 |
| 一酸化炭素 | 4.7倍 |
| カドミウム | 46.3倍 |

### ●「禁煙しよう」という固い意思を！

病院などで行われる禁煙プログラム、薬局で市販されている禁煙用のガムなど、現在は、たばこをやめるためのサポート体制が整いつつあります。

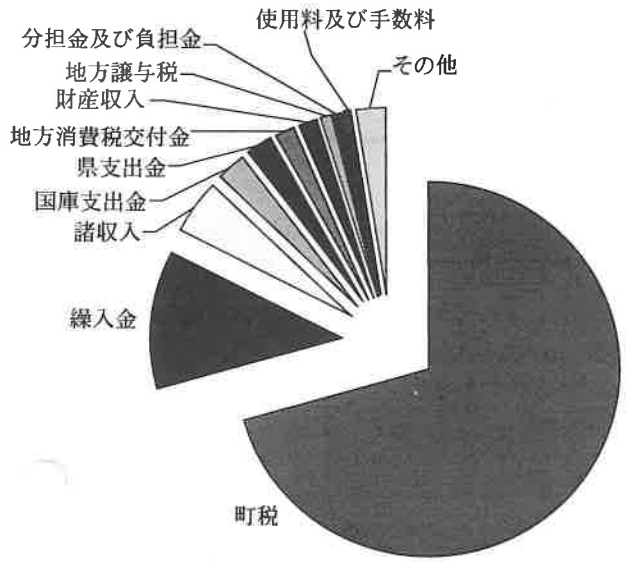
しかし、一番大切なのは、喫煙者本人が「たばこをやめる」という固い意思を持つことです。そのためにあなたが手にしているたばこの健康影響についてもう一度考えてみましょう。

主な内容

平成14年度一般会計予算・・・・・・2～5
スナップ・・・・・・・・・・・・・・・6
魚沼消防署湯沢分署からのお知らせ・・7
子育て支援センターから・・・・・・・・8
おしらせ・・・・・・・・・・・・・・9～10
6月の暦・・・・・・・・・・・・・・・11
6月の救急診療当番・・・・・・・・・・12

# 75億5,000万円

## 歳入




| | | | 予算額（千円） | 構成比（%） | 前年比増減（千円） |
|---|---|---|---|---|---|
| 町税 | | | 5,329,741 | 70.6 | △237,610 |
| | 内訳 | 固定資産税 | 4,442,584 | | △187,147 |
| | | 町民税 | 644,687 | | △37,861 |
| | | 入湯税 | 111,141 | | △6,665 |
| | | 町たばこ税 | 106,000 | | △8,724 |
| | | 軽自動車税 | 13,395 | | 339 |
| | | 特別土地保有税 | 10,284 | | 2,798 |
| | | 都市計画税 | 1,650 | | △350 |
| 繰入金 | | | 889,601 | 11.8 | 518,877 |
| 諸収入 | | | 364,988 | 4.8 | 7,105 |
| 国庫支出金 | | | 199,739 | 2.7 | 11,256 |
| 県支出金 | | | 151,137 | 2.0 | 12,494 |
| 地方消費税交付金 | | | 127,000 | 1.7 | 7,000 |
| 財産収入 | | | 125,840 | 1.7 | 10,668 |
| 地方譲与税 | | | 68,000 | 0.9 | 0 |
| 分担金・負担金 | | | 62,688 | 0.8 | △7,678 |
| 使用料・手数料 | | | 42,385 | 0.6 | △151,262 |
| その他 | 町債 | | 76,900 | 1.0 | 29,400 |
| | 繰越金 | | 30,000 | 0.4 | △20,000 |
| | 自動車取得税交付金 | | 30,000 | 0.4 | 1,000 |
| | 地方特例交付金 | | 25,000 | 0.3 | △3,000 |
| | 利子割交付金 | | 15,000 | 0.2 | △18,000 |
| | ゴルフ場利用税交付金 | | 8,000 | 0.1 | 0 |
| | 交通安全対策特別交付金 | | 3,000 | 0.0 | 0 |
| | 地方交付税 | | 1,000 | 0.0 | 0 |
| | 寄付金 | | 1 | 0.0 | △250 |
| 計 | | | 7,550,000 | 100.0 | 160,000 |

### 一般会計

平成14年度一般会計の当初予算総額は、75億5千万円となり、平成13年度当初予算比較で1億6千万円（2.1%）の増となりました。

増加の要因としては、今年度開設の病院への補助金やそれに伴う総合福祉センターの改修費、また原新田町営住宅の建替等が計上されていることによります。

一方、町税収入は前年度比95.7%（△2億3,761万円）となるなど歳入は大きく減少しています。このため、財源不足はおよそ6億2千万円となり、その不足分を財政調整基金で補っています。

長期にわたる景気の低迷により収税業務は一段と厳しさを増していることから、東京の徴収嘱託員を1名増員し、2名体制で首都圏での税収確保を図るとともに町内の収税体制も強化をする予定です。（町内の徴収嘱託員を補正予算対応予定）

### 歳入

町税収入は53億2,974万1千円となり、歳入の70.6%と大きなウエイトを占めていますが、前年に比べると2億3,761万円の減となっています。これは、固定資産税の償却資産（大臣配分）が1億14万円の減になったことや町民税の所得割が景気の影響により3,107万8千円減になったことなどによるものです。また、本年度より町営公衆浴場の管理を湯沢町都市施設公社に委託することにし、その使用料とこれまでの中央公園の使用料を都市施設公社で収受することとしたためその使用料が1億4,800万9千円の減となっています。

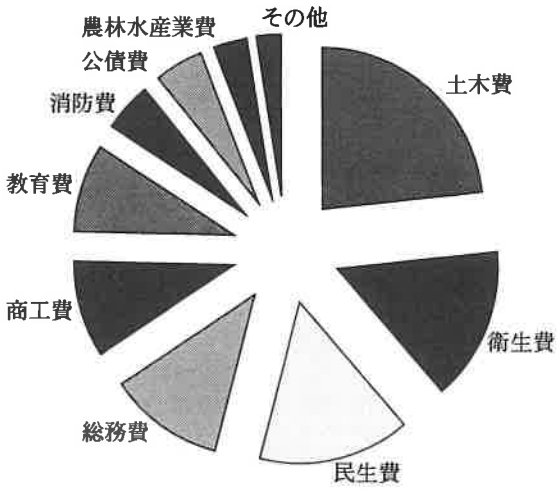
### 歳出

①総務費

IT化事業の一環としてGIS（地図情報システム）を昨

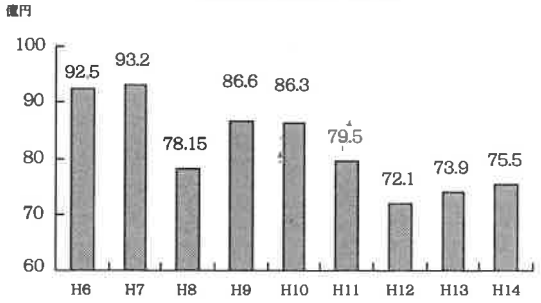
# 平成14年度一般会計予算

## 歳出




| | | 予算額（千円） | 構成比（%） | 前年比増減（千円） |
|---|---|---|---|---|
| 土木費 | | 1，760，095 | 23．3 | △409，864 |
| 衛生費 | | 1，152，208 | 15．3 | 353，579 |
| 民生費 | | 1，149，605 | 15．2 | 181，293 |
| 総務費 | | 895，211 | 11．9 | △64，306 |
| 商工費 | | 723，870 | 9．6 | 46，148 |
| 教育費 | | 677，226 | 9．0 | 16，884 |
| 消防費 | | 380，850 | 5．0 | 6，219 |
| 公債費 | | 379，123 | 5．0 | △7，163 |
| 農林水産業費 | | 233，062 | 3．1 | 11，931 |
| その他 | 議会費 | 105，927 | 1．4 | △3，103 |
| | 災害復旧費 | 43，876 | 0．6 | 30，262 |
| | 労働費 | 23，946 | 0．3 | △1，880 |
| | 諸支出金 | 1 | 0．0 | 0 |
| | 予備費 | 25，000 | 0．3 | 0 |
| 計 | | 7，550，000 | 100．0 | 160，000 |

一般会計当初予算額




年度に引き続き導入し、全庁的な地図情報の有効利用のための費用を計上しています。また、今年度よりこれまで南魚電算で行なっていた共同電算事務を町単独に随時切り替えていきます。

昨年度、徴収事務の強化のため東京に配置した徴収事務嘱託員を今年度更に1名増員し2名体制で行なうこととしています。

②民生費

今年度、町立湯沢病院の開院に伴う総合福祉センター改修のため1億8，924万9千円を計上しています。

子育て支援センター事業及び学童保育へ予算を計上しています。

また、介護保険事業特別会計へ9，460万9千円、国民健康保険特別会計へ5，000万円、老人保健会計へ4，284万5千円の繰出金を計上しています。

③衛生費

各種健康診査、予防接種やごみ処理のために多くの予算を配分しています。

今年度より町営共同浴場の管理運営を(財)都市施設公社に委託し、料金収入も都市施設公社で収受することとしたため公衆浴場費は1億2，12万8千円の減となっています。

広域連合で行うごみ焼却場の改築に伴う費用5，530万9千円を計上しています。

④農林水産業費

中山間地域直接支払事業等に予算を計上しています。

中山間地域総合整備（大字土樽地区）県営事業負担金に3，500万円を配分しています。また、土地改良区で行っている土地基盤整備事業の借入金の元利償還金4，045万3千円を助成する予算を配分しています。

⑤商工費

商工会で実施予定の「こらっしゃい湯沢収穫祭」へ200万円、「プレミアム商品券」の発行へ1，000万円を計上しています。

町の基幹産業である観光宣伝費として約1億5，885万円を計上し、「観光のまちづくり」推進事業に2，400万円を配分し今後の町の活性化

## 平成14年度主要事業

| 予算科目 | 事業内容 | 予算額（千円） | 左のうち国県支出金等 |
|---|---|---|---|
| 総務費 | へき地バス運行費助成（浅貝、旭原、土樽） | 10,603 | |
| | 合併問題住民意向調査 | 2,000 | 1,995 |
| | 国際姉妹都市調査 | 1,000 | |
| | 地図情報化システム導入 | 36,000 | |
| | 清津川ダム住民アンケート調査 | 3,938 | 3,938 |
| | 徴収嘱託員賃金（2名分） | 6,000 | |
| 民生費 | 身障者療護施設措置等 | 23,040 | 16,263 |
| | 町社会福祉協議会補助金 | 36,666 | |
| | 福祉センター改修費（H13・14年度継続） | 189,249 | |
| | 子育て支援センター事業 | 15,523 | 5,408 |
| 衛生費 | 予防接種 | 12,120 | |
| | 各種検診、健康診査 | 37,402 | 7,801 |
| | 乳幼児・妊産婦医療費助成 | 16,805 | 2,550 |
| | 可燃・不燃ごみ収集 | 73,290 | |
| 農林水産業費 | 水田農業経営確立対策事業（転作） | 12,500 | 1,020 |
| | 中山間地域直接支払事業 | 6,528 | 4,895 |
| | 中山間地域総合整備（県営事業負担金）事業 | 35,000 | |
| 商工費 | 湯沢町商工会こらっしゃい湯沢収穫祭分 | 2,000 | |
| | 湯沢町商工会プレミアム商品券分 | 10,000 | |
| | 観光宣伝費 | 134,854 | |
| | 湯沢町「観光のまちづくり」推進事業補助金 | 24,000 | |
| 土木費 | 道路除雪・凍結防止剤散布等 | 101,500 | |
| | 道路修繕 | 53,000 | |
| | 道路新設改良 | 86,734 | |
| | 都市施設管理委託（都市施設公社） | 54,000 | |
| | 都市施設管理運営費補助金（都市施設公社） | 51,400 | |
| | 公営住宅建設費 | 189,548 | 128,000 |
| | 上中子宅地造成実施設計等 | 12,273 | |
| 消防費 | 地域防災計画策定 | 1,500 | |
| 教育費 | 外国人外国語指導費 | 5,507 | |
| | 全国童画展 | 7,885 | |
| | 雪国展 | 9,431 | |
| | 町史編さん費 | 37,688 | |
| | ジュニアスキー選手育成会活動費補助金 | 3,165 | 985 |
| | 国体準備償金 | 3,000 | |

を図ります。

観光案内、ウォーキングコース案内看板製作設置費として1，320万円、また観光事業会計（ロープウェー）への補助金として1億8，693万円を計上しています。

⑥土木費

道路の維持管理及び除消雪等の雪対策費に多くの予算を計上しているほか、新設改良費としては中里寺前線、古野2号線、田中原新田線等に予算を計上しています。

また、克雪タウン計画策定、都市計画基礎調査等の予算を計上しています。

原新田町営住宅建設に予算を計上してる他、上中子の宅地造成に予算を計上しています。

下水道特別会計への繰出金は、7億4，432万円を計上していますが、次年度以降も繰出金は6～7億円程度が必要となる見込みです。

⑦消防費

広域消防に3億7，300万1千円の負担金を計上しています。また、地域防災計画策定のため予算を計上しています。

⑧教育費

中学校の外国語指導助手を委託し外国語に対する意識向上を図る事業や校外大会への参加費助成等に予算を計上しています。

公民館では町民のみなさんに、パソコン教室を引き続き開催し、パソコンに対する習熟を図るための予算を計上しています。

今年も全国童画展、雪国展を引き続き開催する予算を計上しています。

平成21年開催予定の国体の準備のため予算を計上しました。

## 特別会計

### 国民健康保険特別会計

国民健康保険の医療費支払を行うほか、人間ドックに対する助成金、出産育児一時金の助成の他、予防活動にも多くの予算を計上し皆さんの健康を守っていきます。

### 老人保健特別会計

70歳以上の方や障害者手帳1・2級の方の健康を守るための保険給付等の事業を行います。

### 国民健康保険診療施設特別会計（診療所）

今年度8月開設予定の保健医療センター建設のため、医療保健センター建設基金を取り崩し、病院事業会計へ建設費として14億5，444万7千円を繰り出しします。この会計は病院開設のため今年度をもって廃止予定です。

### 下水道会計特別会計

下水道普及率は、80．9％（平成14年4月1日現在）となり、県内でも上位になっています。南魚広域連合への汚泥焼却施設の負担金4，750

万2千円を計上しています。
今年度、町債として2,920万円借入を行いながら、公債費（返還金）として69,088万8千円を計上しています。

## 特別会計

| | 予算額（千円） | 前年比% | 理由 |
|---|---|---|---|
| 国民健康保険 | 800,318 | △0.9 | 医療費の減 |
| 老人保健 | 762,929 | 7.7 | 対象者の増 |
| 国民健康保険診療施設 | 1,686,838 | 1.2 | 保健医療センター建設費補助金増 |
| 下水道 | 1,566,330 | 4.7 | 元利償還金の増 |
| 介護保険 | 488,825 | 15.7 | 利用者の増 |
| 合計 | 5,305,240 | 4.0 | |

### 介護保険特別会計

平成12年度から始まった介護保険は介護認定者に介護サービス計画をたて、それぞれに応じた施設入所やディサービス等の介護サービスに対しての給付を行います。

## 企業会計

| | | 予算額（千円） | 前年比% | 理由 |
|---|---|---|---|---|
| 水道事業 | 収益的収入 | 492,231 | △1.2 | 料金収入減 |
| | 収益的支出 | 432,051 | △3.5 | 企業会計システム等減 |
| | 資本的収入 | 156,848 | △4.5 | 企業債等減 |
| | 資本的支出 | 361,330 | 4.6 | 高区配水池改修増 |
| 温泉管理事業 | 収益的収入 | 119,809 | 1.6 | 温泉使用料の増 |
| | 収益的支出 | 108,850 | △4.7 | 職員数減 |
| | 資本的収入 | 0 | 0.0 | |
| | 資本的支出 | 15,656 | 7.1 | 第3地区配湯管布設替 |
| 観光事業 | 収益的収入 | 997,309 | 2.9 | ロープウェー収入増 |
| | 収益的支出 | 985,521 | 0.7 | 職員数減等 |
| | 資本的収入 | 0 | 0.0 | |
| | 資本的支出 | 207,214 | △0.5 | 高原シャトルバス購入等 |
| 病院事業 | 収益的収入 | 655,850 | 階増 | 8月開院 |
| | 収益的支出 | 656,528 | 階増 | 8月開院 |
| | 資本的収入 | 1,780,401 | 2.0 | 診療所・一般会計補助金 |
| | 資本的支出 | 1,780,401 | 2.0 | 病院建設費 |
| 収益的・資本的収入計 | | 4,202,448 | 20.3 | |
| 収益的・資本的支出計 | | 4,547,551 | 18.0 | |

企業会計

### 水道事業会計

石綿管から鋳鉄管等への布設替え事業を引き続き行う等、みなさんに、おいしい水を安定供給する事を念頭に事業を推進いたします。

### 温泉事業会計

第3地区の配湯管他布設替え等を行い湯沢の源泉の管理を行います。

### 観光事業会計（ロープウェー）

景気の停滞のなか厳しい経営が続いていますが、積極的な事業展開を行い、ロープウェー収入等の増を図ります。今年度は、高原シャトルバスの購入等を行い、夏のアルプの里の利用客増加を図ります。一般会計からの企業債償還分（一億8,693万5千円）の補助を受けている中、経費の削減、事業の見直しを行い、安定した経営基盤の構築を図ります。

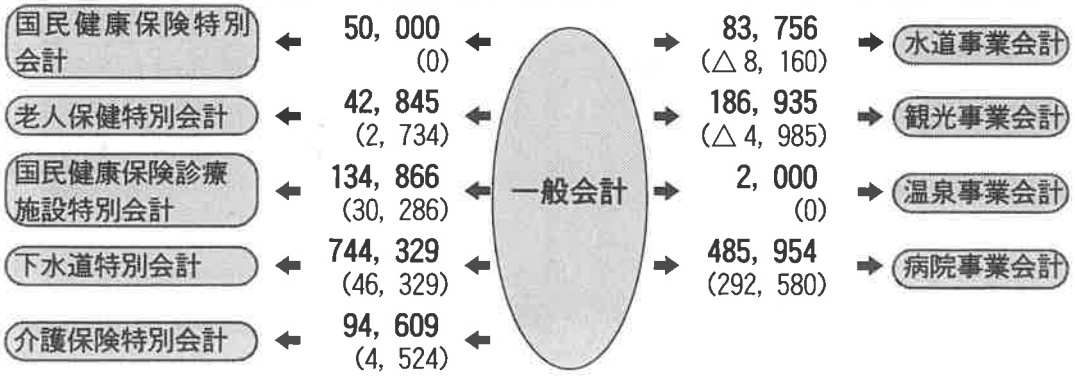
### 病院事業会計

今年度、8月に開院する予定の町立湯沢病院の会計です。

今年度、建設費17億8,040万一千円と8月からの収入、支出で構成されています。病院の運営は（社）地域医療振興協会が行いますが、一度、この会計に入った後、委託料として、（社）地域医療振興協会へ支払うことになっています。

### 一般会計から他会計への繰出金、補助金

単位：千円（）は前年比増減



## 助役・収入役再任

5月8日（水）、池田祥一助役、南雲宗雄収入役が引き続き就任しました。両氏とも2期目になります。

【池田祥一氏】

昭和25年三俣村に奉職、都市計画課長、産業観光課長、企画調整課長、総務課長を歴任、平成4年10月から教育長、平成10年5月から助役。（68歳、一之町）

【南雲宗雄氏】

昭和32年湯沢町に奉職、学校教育課長、議会事務局長、税務課長、企画調整課長、総務課長を歴任、平成10年3月定年退職、平成10年5月から収入役。（64歳、古野一）

スナップ

## 4・29 花まつりゆざわ



4月29日のみどりの日に、湯沢カルチャーセンターで、「第10回花まつりゆざわ」が開催されました。

オープニングセレモニーでは、湯沢中学校の吹奏楽部が演奏し、華やかな幕開けとなりました。

当日は、子どもから大人までたくさんの人で、にぎわっていました。







# 魚沼消防署湯沢分署からのお知らせ

**平成14年度全国統一防火標語**

**消す心　置いてください　火のそばに**
**（東京都練馬区・田中靖江さんの作品）**

【防火標語とは？】

防火意識の啓発を呼びかけることを目的に、総務省消防庁が全国統一防火標語の募集（募集期間・11月～1月）を行っています。年度ごとに新しい標語が決められ防火ポスターなどに使われています。なお、入選作品1点（賞金30万円）および佳作3点（賞金各2万円）が選出されます。




【救急出動状況】

湯沢町管内の救急搬送状況（H14・1・1～4・30）

| | 湯沢地区 | 神立地区 | 土樽地区 | 三俣地区 | 三国地区 | 合計 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 町内者 | 55 | 23 | 25 | 4 | 4 | 111 |
| 町外者 | 94 | 35 | 77 | 10 | 64 | 280 |
| 合　計 | 149 | 58 | 102 | 14 | 68 | 391 |

冬期間の救急出動で搬送された方の住居地別の状況です。70％以上が町外者の搬送です。また、町内者は50％以上が入院の必要がある方でした。（町外者は35％）

【119番について】

火災・救急・救助は、一般には「119」です。携帯電話で119をすると上越消防本部につながり転送で魚沼消防本部にかかります。ファックスでも119ができることを知っていますか？ファックスの場合「82・5119」に送ってください。

119では、火災か救急か、場所は、どのような状態か、などをわかるように連絡ください。

【火災出動状況】

町別火災発生状況（H14・1・1～5・15）

| 区分・町別 | 湯沢町 | 塩沢町 | 六日町 | 大和町 | 合計 |
|---|---|---|---|---|---|
| 建物火災 | 3 | 2 | 2 | 1 | 8 |
| 林野火災 | | | | | |
| 車両火災 | 1 | | 1 | 2 | 4 |
| その他 | 2 | 3 | | 1 | 6 |
| 合　計 | 6 | 5 | 3 | 4 | 18 |

## 土砂災害防止月間
## 6月1日～30日

がけ崩れや地滑りなどの土砂災害は、一瞬のうちに尊い生命や財産を奪ってしまいます。

○雨が降り続くときや大雨のとき
○川の水、井戸水、湧水の量が変化したり、濁り出したとき
○土地に亀裂が生じたとき

などは非常に危険です。山やがけ、川などでおかしな点を見つけたときは、役場建設課（TEL 84－4852）にご連絡ください。また、危険を感じたらすぐに避難しましょう。

## 6月のけんこつ体操教室のお知らせ

【日程】

| 会　場 | 期　日 | 時　間 |
|---|---|---|
| 神立中央集会場 | 5日㈬、19日㈬ | 午後1時30分～3時 |
| 萩原集会所 | 6日㈭、20日㈭ | |
| 松川生活改善センター | 14日㈮、28日㈮ | |
| 下湯沢公民館 | 12日㈬、26日㈬ | |
| 湯沢町公民館 | 5日㈬、19日㈬ | |
| ロープウェー事業所 | 13日㈭、27日㈭ | |

【参加費】　100円

【持ち物】

タオル（自分の両膝を巻いて結べるくらいの大きさのもの。）
飲み物

※指導は、研修を積んだ「元気な高齢者づくりアシスタント」が行います。
動きやすい服装でおいでください。
申し込みはいりません。当日会場へ直接おいでください。

【問い合わせ】　在宅介護支援センター　TEL 84－3000

# 子育て支援センターから

## 保育園の園庭を開放します

親子で自由に遊んだり、保育園の子ども達や保育士とのふれあいの場として、ご利用いただけるよう、各保育園の園庭を開放します。遊びに来ませんか？

【期間】6月から3月までの月～金曜日（雨天・大雪など悪天候時は、園内で遊ぶことができます。）
【時間】午前10時～11時30分
【場所】各保育園の園庭
【対象】0歳時から就学前の乳幼児



## お父さん 出番ですよ ～親子で遊ぼう～

お忙しいお父さん、お疲れでしょうが、お子さんと一緒に体を動かしてみませんか？きっと、お父さんの株があがりますよ！

【日時】6月12日（水）午後7時～8時30分
【会場】カルチャーセンター　アリーナ
【対象】3歳～5歳のお子さんとお父さん
【内容】親子ふれあい遊び
【講師】田中純一先生（有明児童センター）
【申込締切】6月5日（水）
※当日は、運動できる服装、履物（内履き）でご参加ください。お父さんの都合がつかない場合は、大人の方ならどなたでも結構です。

【申込・問い合わせ】
各保育園又は
子育て支援センター
TEL 80・6163

## 水道週間

蛇口をひねると水が出る生活が当たり前になっている私たち。水道についての意識が薄くなりがちですが、家庭では飲用、炊事、洗濯、入浴、水洗トイレなど大量の水道水を使用しています。

水道水も工夫によって節水ができます。例えば、「蛇口はこまめに開閉し、歯磨きのときなど流しっ放しにしない。」「風呂の残り湯は捨てずに洗濯や掃除、植木や庭の水撒きに使う。」この２つを実践するだけでも相当量の節水になります。



６月１日から７日は水道週間です。もし水道がなかったら…。この機会に私たちの命の水＝水道について考えてみてください

水道課　TEL 84・4853

## 6月1日～10日は「電波利用保護旬間」



電波を正しく利用するために電波法というルールがあります。　しかし、ルールを守らない「不法無線局」から発射される強力な電波（不法電波）により、テレビ・ラジオなどの放送受信機器や、消防・救急等の重要な無線通信への混信・妨害があとを絶たない状況にあります。私たちみんなの財産である電波、その良好な利用環境を守るため、「不法無線局」をなくし、電波を正しく使いましょう。電波に関するご相談は、信越電気通信局へどうぞ。

☆無線設備への混信・妨害等に関するもの
…TEL 026－234－9976
☆ラジオ・テレビ等放送の受信障害に関するもの
…TEL 026－234－9991
☆その他の行政相談に関するもの
…TEL 026－234－9961

## 掲示板

### 湯沢みどりの会　初夏の山の恵み体験ツアー

苗場山麓のブナの木の探索、樹木の生態を学び、山の恵みの山菜やタケノコ採りを楽しみます。昼食には、採りたてのタケノコ入りの豚汁を満喫します。

【日時】　6月16日（日）　受付：午前8時
出発：午前8時15分
解散：午後3時頃

【集合場所】カルチャーセンター北側駐車場
（マイクロバスに分乗します。）

【参加費】　1人　1,000円

【携行品】　昼食、飲み物、雨具、手袋、山菜入れ袋等

【締切】5月30日（木）まで（先着50名）

【申込】郵便又はFAXでお願いします。

〒949－6103　湯沢町大字土樽6007－3　高橋　修
FAX　87－2675

### 南魚の町村合併を考える住民の集い

地域のことはみんなで考えましょう。
ぜひ、あなたも参加してください。

【日時】6月13日（木）
午後7時30分～9時30分

【場所】六日町役場2階大会議室

【講師】池上 洋通 氏
（自治体問題研究所常務理事・千葉大学教育学部講師）

【主催】
「南魚の町村合併を考える会」準備会

## 「2002 FIFA ワールドカップ」についてのお願い

### 安全で円滑な輸送・交通を目指して

新潟スタジアムで「2002 FIFA ワールドカップ」が開催される、6月1日（土）・3日（月）・15日（土）は、国内外から多数の大会関係者や観戦客が新潟を訪れ、新潟スタジアム周辺や新潟駅周辺では人や車の混雑が予想されます。このため、以下のことについてご協力をお願いします。

### 観戦客のみなさんへ

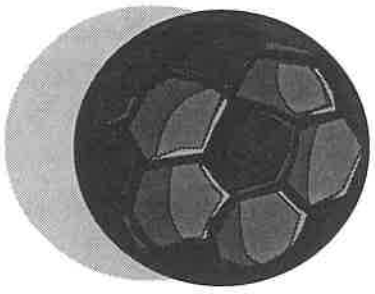
○新潟スタジアム周辺にはマイカーの駐車場はありません。
○新潟スタジアム入場に際しては手荷物検査などで時間がかかることが予想されます。早めにご来場ください。

### 県民のみなさんへ

開催日は、交通量を削減し、交通混雑を緩和するため、次のことについてご協力をお願いします。
○マイカーや事業用自動車の利用は控えてください。
○バスや列車などの公共交通機関を利用してください。
○荷受けや配送は交通規制時間を外してください。

◆2002年FIFAワールドカップ新潟県推進委員会
TEL 025－280－5272
ホームページアドレス　http://www.pref.niigata.jp/worldcup/

◆新潟県警察本部
TEL 025－285－0110
ホームページアドレス　http://www.police.pref.niigata.jp/



### 新潟県警察官A募集

【受付期間】
6月17日（月）まで

【一次試験】
7月14日（日）　新潟市

【受験資格】
昭和48年4月2日以降に生まれた者で、4年制大学（新潟県人事委員会が同等と認める者を含む）を卒業した者又は平成15年3月31日までに卒業する見込みの者

【採用予定人数】
男性　70人程度
男性（武道）　20人程度
女性　10人程度

【問い合わせ】
六日町警察署
TEL 70・0110

### 越後人間塾　直江兼続の生きざまの検証

六日町の生んだ戦国時代の英雄「直江兼続」の遺徳を受け継ぐとともに、今のまちづくりのためにその生きざまを検証します。

【日時】
6月11日（火）
午後7時～8時30分

【講師】
大嶋要三氏（上田史談会）
【場所】
六日町文化会館
【主催・申込】
NPO法人　魚沼創造
代表　角谷　正雄
TEL 82・5165
FAX 82・5775

## リコーダー教室参加者募集

まったくリコーダーに触れたことのない人でも、大丈夫です。基礎から練習していきます。小学生から誰でも気軽に楽しめるリコーダーです。一緒に練習してみませんか？

【日時】
6月～10月の
毎月第2、第4木曜日
午後7時～9時
（第1回目は6月13日）
【会場】
六日町文化会館
【講師】
小池　純夫氏
【参加費】
高校生以下　3,000円
大人　5,000円
【対象】
小学4年生以上
【定員】
30名
※リコーダーは、基本的には各自で用意していただきますが、貸し出しもします。
【申込・問い合わせ】
六日町文化会館
TEL 73・5500

## あなたもU・ターンしませんか？

ハローワーク六日町では、U・ターン就職希望者の登録制度を実施しています。

U・ターン登録された方に対しては、企業情報・求人情報の生活関連情報の提供を行うほか、希望の企業があった場合には、企業への面接の依頼や履歴書等の取次・回送などの紹介・斡旋を行っています。U・ターン登録をご希望の方はお申込ください。（ご家族の方の代理による申込も受け付けています。）

【申込】
ハローワーク六日町
TEL 72・3157
FAX 72・8259
※ファックスで最新の求人情報を引き出すこともできます。
（音声ガイドにより操作）

にいがたUターン情報センター
TEL 03・5777・7713

## 新潟地方法務局六日町支局の仮庁舎への移転について

新潟地方法務局六日町支局は、庁舎新営工事のため、5月27日から仮庁舎へ移転します。

【仮庁舎住所】
六日町大字美佐島85-2
TEL 72・2164
（従来どおり）
【問い合わせ】
新潟地方法務局六日町支局
TEL 72・2164
新潟地方法務局総務課
TEL 025・222・1561

## 商業統計調査が実施されます

6月1日現在で、平成14年商業統計調査が全国一斉に行われます。

この調査は、統計法に基づいて実施される国の重要な調査であり、調査の対象は、卸売・小売業を営む全国のすべての事業所（店舗）です。

調査の結果は、国や都道府県・市区町村における商業の育成など流通産業施策の基礎資料として利用されます。

5月下旬、調査員が調査票の記入をお願いに伺いますので、ご協力ください。

なお、調査の内容は統計以外の目的に使うことは法律で禁止されています。安心してご記入ください。

【問い合わせ】
総務課企画振興係
TEL 84・3451

### 6月の心配ごと相談日

5日（水）
相談員　高橋　武成
　　杉本　芳枝
12日（水）
相談員　橋本　秋治
　　南雲ミヨシ
19日（水）
相談員　井熊　秀夫
　　杉本　芳枝
26日（水）
相談員　高橋　武成
　　南雲ミヨシ
【会場】
福祉センター
※時間は午後1時～4時です。時間中は、電話（TEL 84・4113）での相談もできます。

### 6月の行政相談

都合により休みます。

**注文をしていないゲームソフトや教材を小学生のいる家庭に配達し、着払い代金を請求するというトラブルが県内で起きています**

このようなトラブルを防ぐため、次の点に注意してください。

①日頃から家庭内でよく連絡し合い、本人が不在の時に不審な荷物が届いた場合は、受取りを保留し、配達員に持ち帰ってもらうこと。
②実際に注文した品物であることが確認できてから配達業者に連絡して再度配達してもらうこと。
③心当たりがない場合は、受取りを拒否する旨を連絡すること。（荷物は配送元に返送されます。）
④被害にあったら、地元警察署に連絡すること。

# ～6月の暦～

## ごみ収集

※問い合わせ　住民課環境公害係 TEL 84－3453

| 区分 | 出し方 | 湯沢東 | 湯沢西 | 土樽・神立 | 三国・三俣 |
|---|---|---|---|---|---|
| 可燃ごみ | (注)のとおり。 | ㊊・㊌・㊎ | | ㊋・㊍・㊏(29日は休み) | |
| ダンボール | 紐を十字にかける。 | 13日・27日 | 11日・25日 | 14日・28日 | 12日・26日 |
| 紙類・布類 | | 6日 | 4日 | 7日 | 5日 |
| ペットボトル | 不燃ごみ指定袋に入れる。袋を二重にしないこと。 | 20日 | 18日 | 21日 | 19日 |
| 空き缶 | | 4日 | 6日 | 5日 | 7日 |
| 空きびん | | 11日 | 13日 | 12日 | 14日 |
| その他の不燃ごみ | | 18日 | 20日 | 19日 | 21日 |

(注)事業系可燃ごみは黄色の指定ごみ袋で、一般家庭の可燃ごみは指定ごみ袋で出すようお願いします。
◎ガラス等(その他の不燃ごみ)は、新聞紙等に包んで、外から見えるようにマジックで「ガラス」等と書いて指定ごみ袋に入れて出してください。
◎いずれのごみも、重さ10Kg以下で出してください。
◎収集日の午前8時まで(時間厳守)に収集場所へ搬出してください。

## 保健衛生行事

※問い合わせ　保健センター TEL 84－3149

| 日 | 種目 | 対象 | 時間 | 会場 |
|---|---|---|---|---|
| 4㊋ | ふれあいサロン | 精神に障害をお持ちの方 | 10:00～14:00 | やすらぎ荘 |
| 5㊌ | リハビリ | 脳卒中後遺症者等 | 13:30～15:30 | 保健センター |
| 6㊍ | 1歳6ヶ月児健診 | H12年10月・11月生まれ | 13:00集合 | 保健センター |
| 7㊎ | 乳がん検診 | 申込者(予約制) | 13:30～15:00 | 保健センター |
| 11㊋ | 3歳児歯科健診 | H11年4月～6月生まれ | 9:00集合 | 保健センター |
| | 精神保健相談 | 申込者(予約制) | 13:30～14:30 | 六日町健康福祉環境事務所 |
| 12㊌ | リハビリ | 脳卒中後遺症者等 | 13:30～15:30 | 保健センター |
| 13㊍ | 1歳児むし歯予防教室 | H13年3月～6月生まれ | 13:00集合 | 保健センター |
| 17㊊ | 合同検診 | 三俣1・2、大島、八木沢 | 8:00～10:00 | 三俣小学校 |
| 18㊋ | 合同検診 | 浅貝、二居 | 8:00～10:00 | 湯沢町公民館浅貝分館 |
| | ふれあいサロン | 精神に障害をお持ちの方 | 10:00～14:00 | やすらぎ荘 |
| 19㊌ | 合同検診 | 芝原、七谷切、戸沢、平沢、田中 | 8:00～10:00 | 神立小学校 |
| | リハビリ | 脳卒中後遺症者等 | 13:30～15:30 | 保健センター |
| 20㊍ | 合同検診 | 上中、愛宕、堀切、東電 | 8:00～10:00 | 湯沢町公民館 |
| 21㊎ | 合同検診 | 栄町、小原、宮林 | 8:00～10:00 | 保健センター |
| 25㊋ | 2歳児歯科健診 | H12年3月～5月生まれ | 9:00集合 | 保健センター |
| | 基本健診結果説明会 | 滝の又地区の受診者 | 10:00～11:00 | 滝之又会館 |
| 26㊌ | 基本健診結果説明会 | 谷後地区の受診者 | 13:30～14:30 | 谷後開発センター |
| | リハビリ | 脳卒中後遺症者等 | 10:30～14:30 | フィッシングパーク |
| 27㊍ | 基本健診結果説明会 | 小坂地区の受診者 | 10:00～11:00 | 小坂公民館 |
| | 乳児健診 | H13年8月・H14年2月生まれ | 13:00集合 | 保健センター |
| 28㊎ | 基本健診結果説明会 | 旭原地区の受診者 | 10:00～11:00 | 旭原振興センター |
| | 乳がん検診 | 申込者(予約制) | 13:30～15:00 | 保健センター |

## 予防接種

※問い合わせ　保健センター TEL 84－3149

| 日 | 種類 | 対象 | 時間 | 会場 |
|---|---|---|---|---|
| 11㊋<br>18㊋ | ツベルクリン反応 | H13. 9. 1～H14. 2. 28生まれ | 14:00～15:00 | 湯沢町国保診療所2階集団検診室 |
| 13㊍<br>20㊍ | BCG | | | |
| 25㊋ | 三種混合(ジフテリア、百日咳、破傷風) | 初回に3回接種し、1年以上経過後に1回接種。<br>初回:H13年4月1日～H14年3月31日生まれ<br>追加:H12年4月1日～H13年3月31日生まれ | | |

◎持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具
◎必ず実施時間内に来所してください。接種料金は無料です。

# 6月の救急診療当番

※問い合わせ　日曜・祝日⇨休日救急診療所　℡73－6688
その他の日⇨魚沼消防本部　℡82－1991
※脳神経外科の休日救急医療⇨斎藤記念病院　℡73－5111

| 日 | 受付時間 | 内科 | | 外科 |
|---|---|---|---|---|
| 1㊏ | 12:00 ～ 18:00 | 湯沢町国保診療所 | ℡84－2303 | 六日町病院 |
| | 18:00～翌朝6:00 | 六日町病院 | ℡72－7111 | 六日町病院 |
| 2㊐ | 9:00 ～ 16:00 | 休日救急診療所 | ℡73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18:00～翌朝6:00 | ゆきぐに大和総合病院 | ℡77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 8㊏ | 12:00 ～ 18:00 | 高橋医院 | ℡84－2410 | 六日町病院 |
| | 18:00～翌朝6:00 | 六日町病院 | ℡72－7111 | 六日町病院 |
| 9㊐ | 9:00 ～ 16:00 | 休日救急診療所 | ℡73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18:00～翌朝6:00 | ゆきぐに大和総合病院 | ℡77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 15㊏ | 12:00 ～ 18:00 | 中山医院 | ℡83－5500 | 六日町病院 |
| | 18:00～翌朝6:00 | 六日町病院 | ℡72－7111 | 六日町病院 |
| 16㊐ | 9:00 ～ 16:00 | 休日救急診療所 | ℡73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18:00～翌朝6:00 | ゆきぐに大和総合病院 | ℡77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 22㊏ | 12:00 ～ 18:00 | 河内医院 | ℡72－2355 | ゆきぐに大和総合病院 |
| | 18:00～翌朝6:00 | ゆきぐに大和総合病院 | ℡77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |
| 23㊐ | 9:00 ～ 16:00 | 休日救急診療所 | ℡73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18:00～翌朝6:00 | 六日町病院 | ℡72－7111 | 六日町病院 |
| 29㊏ | 12:00 ～ 18:00 | 中澤医院 | ℡73－3211 | 六日町病院 |
| | 18:00～翌朝6:00 | 六日町病院 | ℡72－7111 | 六日町病院 |
| 30㊐ | 9:00 ～ 16:00 | 休日救急診療所 | ℡73－6688 | 休日救急診療所 |
| | 18:00～翌朝6:00 | ゆきぐに大和総合病院 | ℡77－2111 | ゆきぐに大和総合病院 |

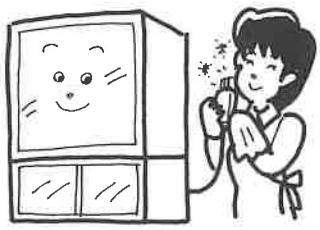
## お誕生おめでとうございます

4月24日　小野川　修司（しゅうじ）　さん（二居、厚司・美和子さん）

## ご逝去お悔やみ申し上げます

5月1日　片桐　由美子　さん（一之町、41歳）
5月3日　髙橋　英俊　さん（滝沢、55歳）
5月12日　桑原　マサ子　さん（堰場、91歳）
5月14日　髙井　タミ　さん（古野二、79歳）
5月16日　南雲　昭二　さん（石白、75歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。



コンセント回りも掃除しましょう
㈶東北電気保安協会

## まちのうごき

| 4月届出分 | | 5月1日現在 | | （前年比） |
|---|---|---|---|---|
| 出生 | 8 | 男 | 4,417 | （－ 39） |
| 死亡 | 6 | 女 | 4,584 | （－ 12） |
| 転入 | 86 | 計 | 9,001 | （－ 51） |
| 転出 | 79 | 世帯 | 3,166 | （＋ 6） |